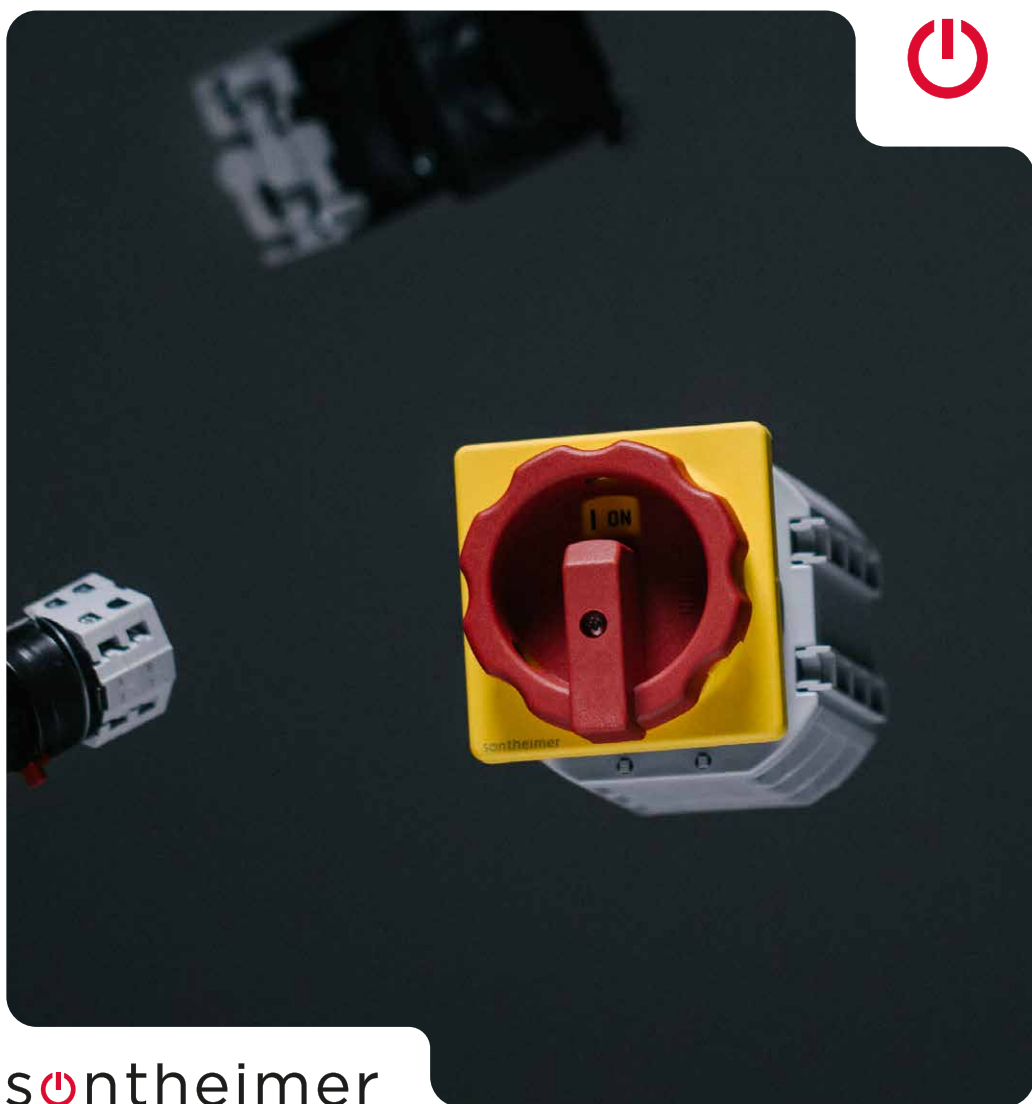


# Ihre **S**chalter für jede Herausforderung



**s**ontheimer

# Das macht unsere Schalter **einzigartig**

Ob Industrie oder Infrastruktur, Maschinenbau oder erneuerbare Energien – unsere Nocken- und Lasttrennschalter bewähren sich in verschiedensten Branchen für unterschiedlichste Einsatzzwecke. Als Hauptschalter, Reparaturschalter oder Wechselschalter. Individuell konfiguriert für nahezu jede Anforderung – mit unserem Schalter-Baukastensystem.

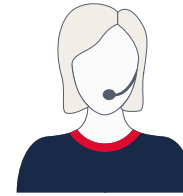
## Individuell und flexibel

Wir meistern für Sie dank unseres Baukastensystems so gut wie jede technische Herausforderung. Und wenn es Ihre Schalterlösung noch nicht gibt, entwickeln wir sie gemeinsam mit Ihnen. Sogar ab Stückzahl 1.



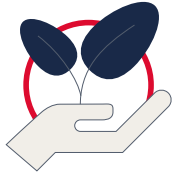
## Schnell und immer verfügbar

Wir entwickeln und fertigen zu 100 % in Deutschland. So arbeiten wir jederzeit schnell und flexibel ohne Abhängigkeiten und liefern auch bei Sonderlösungen innerhalb eines Tages.



## Gut beraten und betreut

Von der Auswahl und Konfiguration bis zur Reparatur Ihrer Produkte – wir sind für Sie da. Persönlich, mit einem erstklassigen Service, der zu Ihren Bedürfnissen passt.



## Nachhaltig produziert

Wir realisieren alles an einem Ort. Das stärkt die lokale Wirtschaft und minimiert den ökologischen Fußabdruck. Unser Ziel: die klimaneutrale Produktion all unserer Schalter.



## Qualitativ hochwertig und sicher

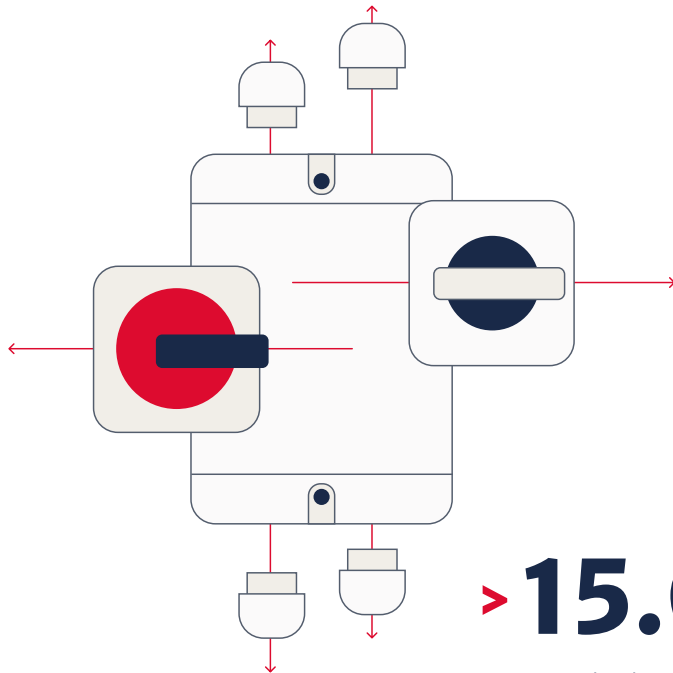
Dank 100 % elektrischer Kontrollen ermöglichen wir eine Zertifizierung über die international gängigen Sicherheitsstandards hinaus. So produzieren wir unter weitaus strengeren Anforderungen Ihre Schalterlösungen in Topqualität.

## Herausragend in Preis und Leistung

Durch schlanke Prozesse und kurze Wege arbeiten wir besonders effizient und kostensparend.

# Leidenschaft für die Welt der **Schalter**

Seit 1946 stehen wir für Schaltgeräte von exzellenter Qualität. Als Familienunternehmen mit über 200 Mitarbeitenden entwickeln und fertigen wir komplett in Deutschland. Unsere Nocken- und Lasttrennschalter sind vom Maschinenbau bis zu den erneuerbaren Energien weltweit in verschiedensten Branchen im Einsatz. Auf Topniveau, mit den höchsten internationalen Standards, zum herausragenden Preis.

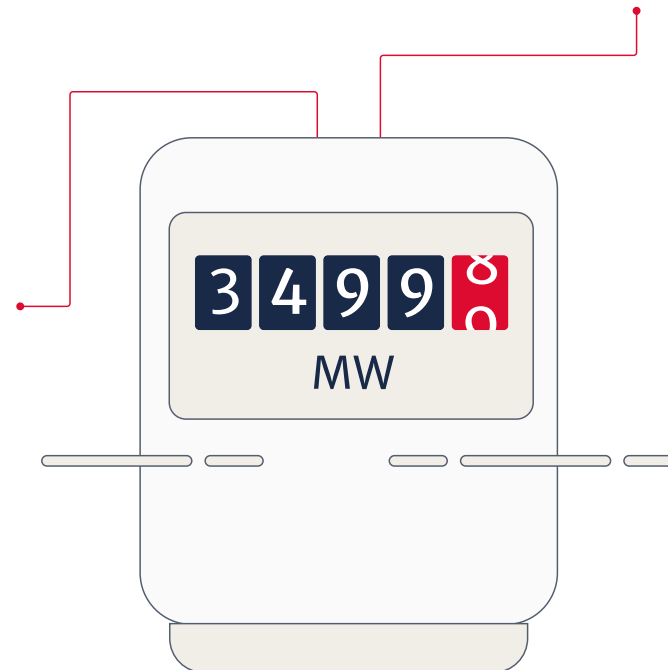


> **15.000**

verschiedene aktive Schaltertypen  
produzieren wir jährlich.

> **500 Mio.**

sichere Schaltungen ermöglichen  
unsere Schalter pro Jahr.



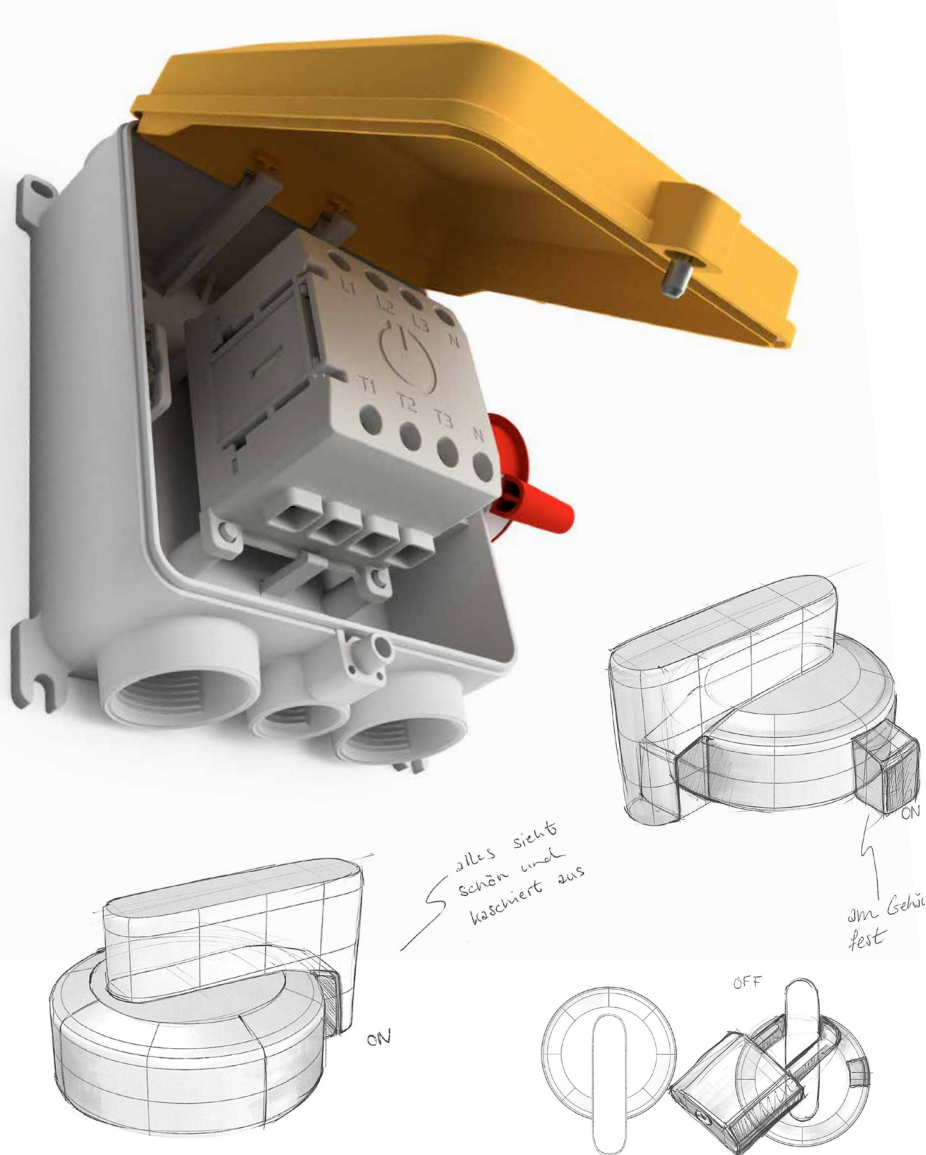
> **35.000**

MW jährlich ausgelieferte  
Schaltleistung – das entspricht  
etwa 6.000 Windkraftanlagen.



Von der Entwicklung über die Konstruktion bis zur Montage – wir vereinen unsere gesamte Wertschöpfung unter einem Dach an unserem Standort in Schwabach.

# Zukunft auf „ON“ – unser neuester RLS Gehäuseschalter



## RLS Safety Switch Kompakter Allrounder

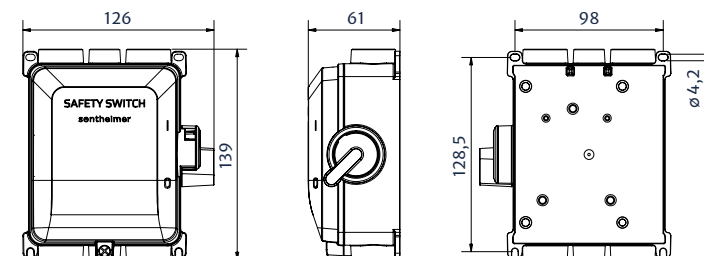


### Ihre Vorteile

- Extrem flexible Anschlussmöglichkeiten für ein optimiertes Kabelmanagement
- Nachrüstbare Hilfskontakte für individuelle Anpassungen
- Mechanisch verriegelter Deckel in EIN-Position
- Deckelbefestigung mit nur einer Schraube
- Optional mit außenliegender Erdungsklemme

Dank kompakter Abmessungen und einem intelligenten Design ist unser neuer Schalter leicht installierbar und zugleich hochfunktional. In Ausführungen von 16 bis 25 A sowie als 2-, 3- oder 4-polige Variante passt er optimal zu Ihren individuellen Anforderungen. Schutz vor unbefugtem Zugriff bietet die abschließbare AUS-Position. Und der herausnehmbare Hauptschalter erleichtert die Verkabelung.

| Familie | $I_{th}$ [A] | AC23 [A] / 230V (1-ph.+N) | AC23 [A] / 400V (3-ph.) | $U_i$ [V] |
|---------|--------------|---------------------------|-------------------------|-----------|
| RLS16   | 16           | 16                        | 16                      | 690       |
| RLS20   | 20           | 20                        | 20                      | 690       |
| RLS25   | 25           | 25                        | 25                      | 690       |



# Nockenschalter

## Extrem flexibel und zuverlässig



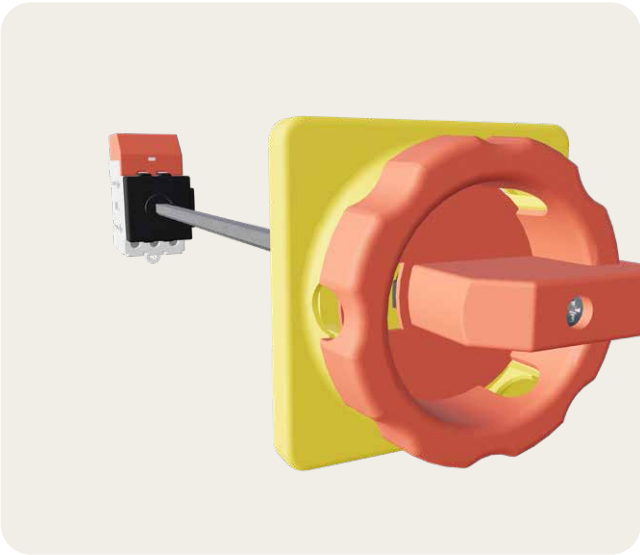
- Ihre Vorteile**
- Sonderschalter schnell lieferbar
  - Fingersichere Anschlussklemmen für maximale Sicherheit
  - Hohe Kontaktzuverlässigkeit
  - Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, CCC, EAC, UKCA

Unsere Nockenschalter bieten sichere und vielseitige Lösungen für Schaltungen von 10 bis 1.600 A. Wir fertigen sie in verschiedenen Ausführungen individuell für Ihre speziellen Anforderungen. Dank einer Vielzahl an Zubehör lassen sich die Schalter flexibel an unterschiedlichste Gegebenheiten anpassen.

| Familie         | I <sub>th</sub> [A] | AC23 [kW] / 400 V | AC3 [kW] / 400 V | U <sub>i</sub> [V] |
|-----------------|---------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| D00-4/6         | 10                  | 3                 | 2,2              | 500                |
| D0-7/8/11/12/13 | 25                  | 7,5               | 5,5              | 690                |
| D1-16           | 25                  | 9                 | 7,5              | 690                |
| D1-20           | 32                  | 10,5              | 9                | 690                |
| D1-32           | 45                  | 15                | 11               | 690                |
| D1-40           | 63                  | 18                | 15               | 690                |
| D1-55           | 100                 | 37                | 30               | 690                |
| D2-63           | 100                 | 26,5              | 22               | 690                |
| D2-100          | 125                 | 32,5              | 27               | 690                |
| D2-160          | 160                 | 40                | 37               | 690                |
| D2-126          | 200                 | 45,5              | 40               | 690                |
| D3-250          | 315                 | 75                | 64               | 690                |

# LO-Schalterserie

## Maximale Leistung auf engstem Raum



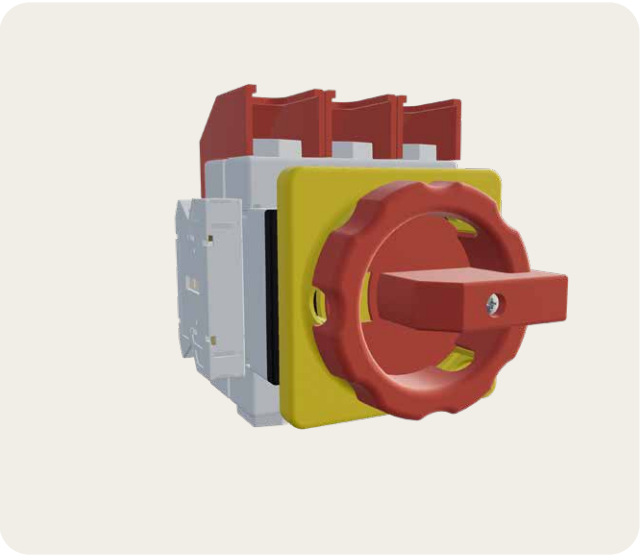
- Ihre Vorteile**
- Eine Größe für Ströme von 16 bis 63 A
  - Flexible Einbaumöglichkeiten für maximalen Installationskomfort
  - Vielseitig einsetzbar für Maschinen, Stromverteilungen und Motorsteuerungen
  - Hohe Energieeffizienz
  - Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, CCC, EAC, UKCA

Unsere LO-Serie bietet Ihnen zuverlässige Lasttrennschalter in einer besonders kompakten Bauform – für alle Ströme von 16 bis 63 A. Perfekt geeignet für sämtliche Anwendungen, bei denen Platzersparnis und hohe Leistung gefragt sind.

| Familie | I <sub>th</sub> [A] | AC23 [kW] / 400 V | AC3 [kW] / 400 V | U <sub>i</sub> [V] |
|---------|---------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| LO16    | 16                  | 7,5               | 5,5              | 690                |
| LO25    | 25                  | 9                 | 7,5              | 690                |
| LO32    | 32                  | 11,5              | 9,5              | 690                |
| LO40    | 40                  | 15                | 11,5             | 690                |
| LO63    | 63                  | 22                | 18,5             | 690                |

# Lasttrennschalter LT

## Robust, vielseitig und energieeffizient



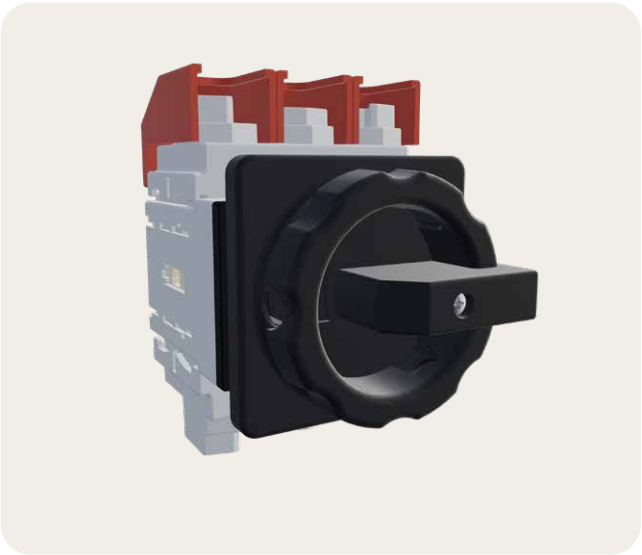
- Ihre Vorteile**
- Umfangreiches Zubehör für individuelle Anforderungen
  - Entwickelt für extreme Umgebungen mit hoher Energieeffizienz
  - Sonderanfertigungen schnell lieferbar
  - Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, CCC, EAC, UKCA

Diese Serie umfasst vier Baugrößen für einen Nennstrombereich von 16 bis 315 A. Sie ist speziell für raue und schwere Umgebungen ausgelegt und bietet viele Optionen beim Zubehör. Ideal für anspruchsvollere Anwendungen, bei denen Sie mit flexiblen, langlebigen und erweiterbaren Schaltern agieren müssen.

| Familie | I <sub>th</sub> [A] | AC23 [kW] / 400 V | AC3 [kW] / 400 V | U <sub>i</sub> [V] |
|---------|---------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| LT16    | 16                  | 7,5               | 5,5              | 690                |
| LT20    | 20                  | 7,5               | 5,5              | 690                |
| LT25    | 25                  | 9,5               | 7,5              | 690                |
| LT32    | 32                  | 11,5              | 9,5              | 690                |
| LT40    | 40                  | 20                | 11               | 690                |
| LT63    | 63                  | 22                | 18,5             | 690                |
| LT80    | 80                  | 30                | 22               | 690                |
| LT100   | 100                 | 37                | 30               | 690                |
| LT125   | 125                 | 45                | 37               | 690                |
| LT160   | 160                 | 75                | 50               | 690                |
| LT180   | 180                 | 90                | 75               | 690                |
| LT250   | 250                 | 132               | 110              | 690                |
| LT315   | 315                 | 132               | 110              | 690                |

# Lasttrennschalter LX

## Optimal für NAFTA-Märkte



- Ihre Vorteile**
- Kompakte Bauweise, kleiner als UL 98-Geräte
  - Hohe Kurzschlussfestigkeit (SCCR)
  - Optimierte Isolationsabstände für zusätzliche Sicherheit
  - Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, UKCA

Diese extrem flexiblen Schalter erfüllen die hohen Anforderungen der UL 489-Norm – ideal für Maschinen und Industrieanlagen am nordamerikanischen Markt. Erhältlich im Nennstrombereich von 30 bis 150 A, eignen sie sich zum Beispiel als Haupt- oder Trennschalter in Versorgungs- oder Verteilkreisen.

| Familie | I <sub>th</sub> [A] | Wert [hp] / 240 V 3-phasig | Wert [hp] / 480 V 3-phasig | U <sub>i</sub> [V] |
|---------|---------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|
| HLX80   | 32                  | 10                         | 20                         | 690                |
| HLX125  | 63                  | 10                         | 30                         | 690                |
| HLX160  | 100                 | 30                         | 60                         | 690                |
| HLX180  | 125                 | 40                         | 75                         | 690                |
| HLX250  | 160                 | 50                         | 100                        | 690                |

# LC-Schalterserie

## Hohe Leistung bei maximaler Energieeffizienz



- Ihre Vorteile**
- Hohe Energieeffizienz, geringerer Kühlbedarf
  - Hohe Kurzschlussfestigkeit für maximale Sicherheit
  - Ringkabelanschluss für einfache Installation
  - Umfangreiches Zubehör wie Griffe und Signalkontakte
  - Approbationen: IEC, CE, EAC, UKCA, Kema Keur, RINA

Die LC-Serie ist speziell für das sichere Schalten hoher Ströme bis zu 3.150 A konzipiert und umfasst sechs Baugrößen. Die Schalter ermöglichen eine um bis zu 60 % geringere Verlustleistung als vergleichbare Produkte. Das senkt Ihren Energieverbrauch und ermöglicht einen schnellen Return on Invest.

| Familie  | In [A] | Ie [A] Gebrauchskategorie / 400 V | U <sub>i</sub> [V] | Kurzzeitstromfestigkeit für 1 s [kA] |
|----------|--------|-----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| LC2-250  | 250    | 250 / AC23                        | 1.500              | 8                                    |
| LC2-315  | 315    | 315 / AC22                        | 1.500              | 8                                    |
| LC3-315  | 315    | 315 / AC23                        | 1.500              | 13                                   |
| LC3-400  | 400    | 400 / AC23                        | 1.500              | 13                                   |
| LC3-500  | 500    | 500 / AC23                        | 1.500              | 13                                   |
| LC4-630  | 630    | 630 / AC23                        | 1.500              | 26,5                                 |
| LC4-800  | 800    | 800 / AC22                        | 1.500              | 26,5                                 |
| LC5-800  | 800    | 800 / AC23                        | 1.500              | 50                                   |
| LC5-1000 | 1.000  | 1.000 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC5-1250 | 1.250  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC5-1600 | 1.600  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC5-2000 | 2.000  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC-2500  | 2.500  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC5-3150 | 3.150  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 50                                   |
| LC6-1600 | 1.600  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 60                                   |
| LC6-2000 | 2.000  | 1.250 / AC23                      | 1.500              | 60                                   |
| LC6-2500 | 2.500  | 2.500 / AC22                      | 1.500              | 70                                   |
| LC6-3150 | 3.150  | 3.150 / AC21                      | 1.500              | 70                                   |

# Umschalter LO/LT-Serie

## Kompakt und platzsparend



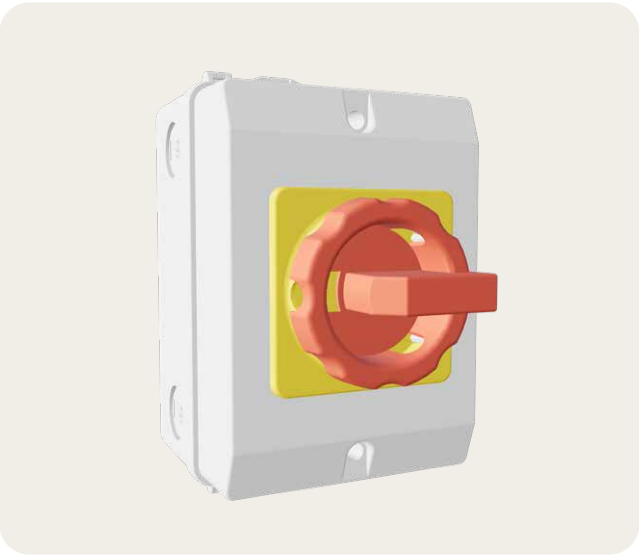
- Ihre Vorteile**
- 4-polige Ausführung mit voreilendem Neutralleiter (N)
  - Hauptkontakte standardmäßig mit Verbindungen für einfache Installation
  - Optionale Verwendung als Netz- und Notstromumschalter (MTSE)
  - Kompakte Bauweise für Installationen mit wenig Platz
  - Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, CCC, EAC, UKCA

Diese Serie können Sie nach IEC 60947-6-1 auch als Notstromumschalter (MTSE) einsetzen. Mit einem Nennstrombereich von 16 bis 315 A sind die Schalter besonders kompakt und platzsparend – als flexible Lösung für unterschiedlichste Anwendungsbereiche.

| Familie | I <sub>th</sub> [A] | AC23 [kW] / 400 V | AC3 [kW] / 400 V | U <sub>i</sub> [V] |
|---------|---------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| ULO16   | 16                  | 7,5               | 5,5              | 690                |
| ULO25   | 25                  | 9                 | 7,5              | 690                |
| ULO32   | 32                  | 11,5              | 9,5              | 690                |
| ULO40   | 40                  | 15                | 11,5             | 690                |
| ULO63   | 63                  | 22                | 18,5             | 690                |
| ULT80   | 80                  | 30                | 22               | 690                |
| ULT100  | 100                 | 37                | 30               | 690                |
| ULT125  | 125                 | 45                | 37               | 690                |
| ULT160  | 160                 | 75                | 50               | 690                |
| ULT180  | 180                 | 90                | 75               | 690                |
| ULT250  | 250                 | 132               | 110              | 690                |
| ULT315  | 315                 | 132               | 110              | 690                |

# Reparatur- und Sicherheitsschalter

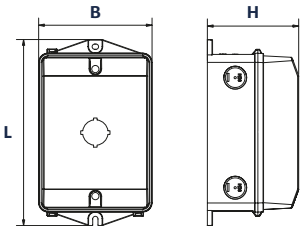
## Zuverlässig abschaltbar für sichere Wartung



### Ihre Vorteile

- Schutzklasse IP65 und Nema 4X für anspruchsvolle Umgebungen
- Abschließbare Schalter verhindern das Öffnen in der „EIN“-Position
- UV-beständig
- EMV-Schutzlösungen für spezielle Anwendungen
- Hilfskontakte verfügbar
- Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, CSA, CCC, EAC, UKCA

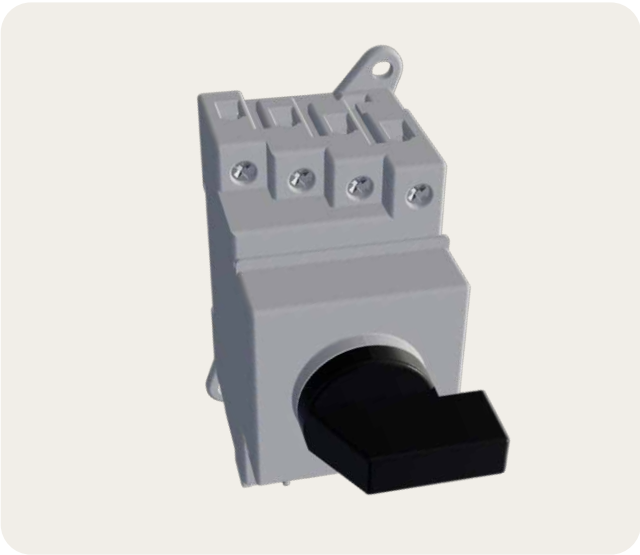
Mit diesen gekapselten Lasttrenn- und Nockenschaltern können Sie Maschinen und Anlagenteile bei Wartung oder Reparatur sicher abschalten. Verfügbar in robusten Gehäusen, decken sie einen Strombereich von 10 bis 315 A ab. Die großzügigen Anschlussräume ermöglichen eine einfache Verdrahtung.



| Gehäuse       | Länge [mm] | Breite [mm] | Höhe [mm] | Material      |
|---------------|------------|-------------|-----------|---------------|
| PLM-D0        | 92         | 64          | variiert  | Kunststoff    |
| PLM-D1        | 96         | 96          | variiert  | Kunststoff    |
| PM-D1 / PZ-D1 | 161        | 100         | 80,5      | Kunststoff    |
| PM-D2 / PZ-D2 | 200        | 146         | 104       | Kunststoff    |
| PM-D3 / PZ-D3 | 304        | 214         | 137       | Kunststoff    |
| K4            | 374        | 374         | 225       | Kunststoff    |
| B1            | 200        | 150         | 120       | Stahl         |
| V2A1          | 200        | 200         | 120       | Edelstahl     |
| GLM           | 96         | 96          | 108       | Zinkdruckguss |

# DC-Schalter

## Kompakt und sicher für Photovoltaikanlagen



### Ihre Vorteile

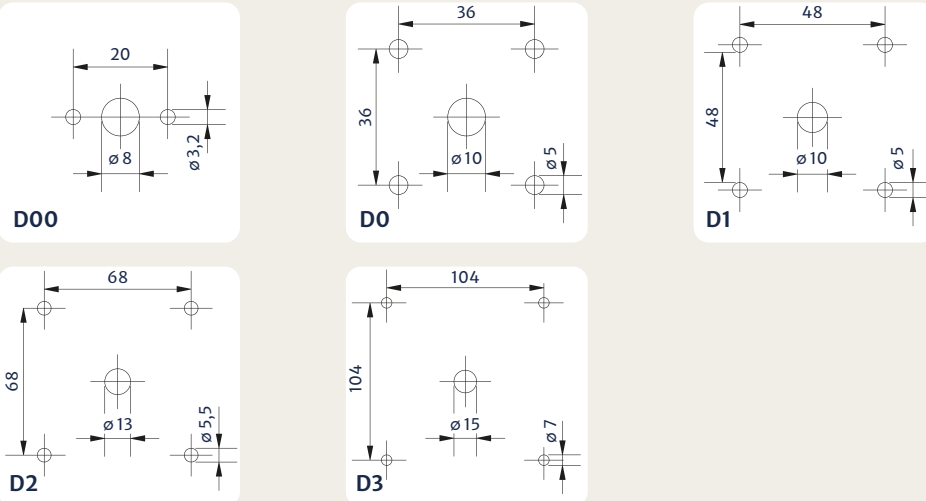
- Hohe Schaltleistung: 1.500 V DC bei 45 A
- Platzsparendes Design
- Selbstreinigende, rüttelfeste Messerkontakte
- Verfügbar in 2-, 3-, 4-, 6- und 8-poligen Ausführungen
- Unterschiedliche Bauweisen und auch im Gehäuse verfügbar
- Weltweite Approbationen: IEC, CE, UL, cULus, CCC, EAC

Unsere Mini-DC-Schalter haben wir speziell für Photovoltaikanlagen nach IEC 60364-7-712 entwickelt. Sie bieten eine sichere und zuverlässige Trennung der Photovoltaik-Module vom Wechselrichter bei Spannungen bis 1.500 V DC und Stromstärken bis 45 A.

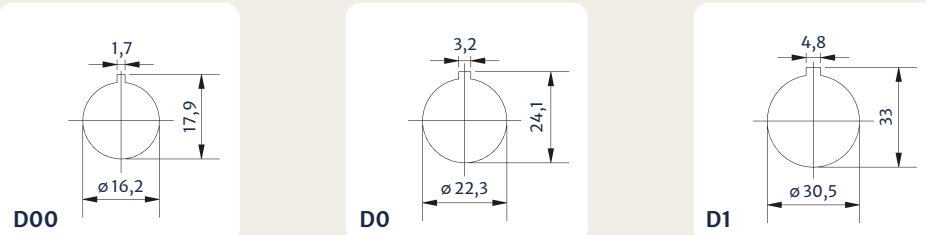
| Familie                      |        | DC-PV1 (= DC21B) |      |      |      |      |        |        |        | DC-PV2 |      |      |        |
|------------------------------|--------|------------------|------|------|------|------|--------|--------|--------|--------|------|------|--------|
|                              |        | 500V             | 600V | 700V | 800V | 900V | 1.000V | 1.200V | 1.500V | 500V   | 600V | 800V | 1.000V |
| 2 Pole in Serie              | LDF16  | A 16             | 16   | 16   | 16   | 16   | 10     | 7      | 3      | 16     | 14   | 12   | 4      |
|                              | LDF25  | A 25             | 25   | 25   | 20   | 17   | 11,5   | 8,5    | 5      | 25     | 21   | 15   | 5      |
|                              | LDF32  | A 32             | 32   | 32   | 23   | 20   | 13     | 10     | 6      | 32     | 27   | 17   | 6      |
|                              | LDF38  | A 45             | 45   | 36   | 30   | 25   | 20     | 10     | 6      | 38     | 31   | 19   | 7      |
| 2 Pole in Serie + 2 parallel | LDF16  | A 29             | 29   | 22   | 17   | 16   | 10     | 7      | 3      | 25     | 20   | 12   | 4      |
|                              | LDF25  | A 45             | 36   | 27   | 20   | 17   | 11,5   | 8,5    | 5      | 39     | 32   | 15   | 5      |
|                              | LDF32  | A 50             | 50   | 32   | 23   | 20   | 13     | 10     | 6      | 50     | 35   | 17   | 6      |
|                              | LDF38  | A 50             | 50   | 36   | 30   | 25   | 20     | 10     | 6      | 50     | 38   | 19   | 7      |
| 4 Pole in Serie              | LDF16  | A 16             | 16   | 16   | 16   | 16   | 16     | 16     | 16     | 16     | 16   | 16   | 16     |
|                              | LDF25  | A 25             | 25   | 25   | 25   | 25   | 25     | 25     | 25     | 25     | 25   | 25   | 25     |
|                              | LDF32  | A 32             | 32   | 32   | 32   | 32   | 32     | 32     | 32     | 32     | 32   | 32   | 32     |
|                              | LDF38  | A 45             | 45   | 45   | 45   | 45   | 38     | 32     | 32     | 45     | 45   | 38   | 38     |
| 4 Pole in Serie + 2 parallel | LDF016 | A 110            | 29   | 29   | 29   | 29   | 29     | 29     | 20     | 29     | 29   | 21   | 16     |
|                              | LDF025 | A 75             | 45   | 45   | 45   | 45   | 45     | 33     | 26     | 45     | 45   | 35   | 25     |
|                              | LDF032 | A 110            | 50   | 50   | 50   | 50   | 50     | 50     | 32     | 50     | 50   | 45   | 32     |
|                              | LDF038 | A 110            | 50   | 50   | 50   | 50   | 50     | 50     | 32     | 50     | 50   | 50   | 50     |

# Bohrbilder

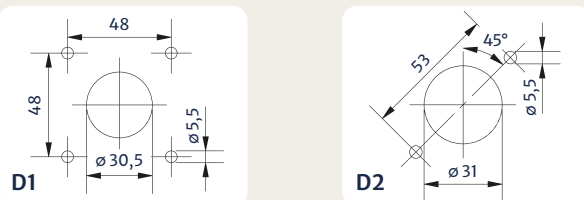
## Vierlochbefestigung



## Zentrallochbefestigung



## überlistbarer Antrieb Z39



# Zubehör Kupplungen

## Mit seitlichem Differenzenausgleich

unverriegelt in ON

Z44



verriegelt in ON

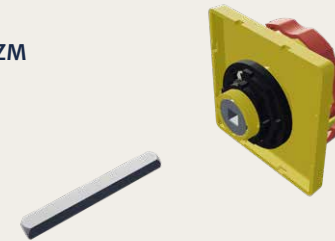
Z45



## Ohne seitlichen Differenzenausgleich

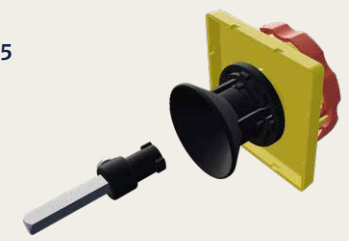
unverriegelt in ON

VZM

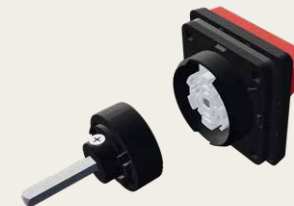


verriegelt in ON

Z75



Z64



Z65



# So **verbinden** wir uns

Welche Herausforderung wollen Sie mit uns in der Schalttechnik meistern? Rufen Sie uns einfach an oder schreiben Sie uns. Wochentags sind wir von 7:30 bis 17:00 Uhr persönlich für Sie da – im Notfall auch rund um die Uhr. Wir sind gespannt auf Ihre Fragen und Projekte.

## **Sontheimer Elektro-Schaltgeräte GmbH**

Wendelsteiner Straße 5

91126 Schwabach

+49 9122 1884 – 0

[info@sontheimer.org](mailto:info@sontheimer.org)

**sontheimer.org**

